



**"Bâtir des partenariats efficaces parmi les municipalités européennes et méditerranéennes pour la promotion du développement économique local"**

*MED PACT - Programme de partenariat régional entre collectivités territoriales en méditerranée*

**Propos de Coopération et Analyse SWOT  
Municipalité de Rio Marina**

**Projet Leader:** Municipalité de Prato

**Projet Co-Leader:** Ville de Marrakech

**Partenaires:** Municipalités de Sin El Fil, Bodrum, Brtonigla, Lucca, Rio Marina et Ville de Skopje

## Questions utiles pour rédiger l'analyse SWOT des Sous-matières

### Propos de Coopération et Analyse SWOT Projet MED PACT - PAMLED

#### Coopération recherchée et offerte: Résumé

<b>Partenaire:</b>	<b>Municipalité de Rio Marina</b>
<b>Priorité(s)</b>	<b>1) Développement durable 2) Marketing du territoire</b>
<b>Expériences et pratiques à partager in Pamled</b>	a) communication avec les citoyens pour les deux priorités b) valorisation du patrimoine historico-culturel et archéologique

#### OBJECTIF

L'objectif de cette analyse est double:

- D'une partie, de fournir les informations de base sur le contexte local (situation socioéconomique, son évolution récente, les institutions, le rôle et l'organisation de la municipalité / ville, les problèmes, les priorités, les potentialités, les politiques, etc.
- D'autre partie justifier, sur les besoins locaux, le choix des projets de coopération spécifiques du PAMLED

#### Section 1. Introduction: Contexte Local

Profil de la Municipalité de Rio Marina (société, environnement, économie, etc.)

La municipalité de Rio Marina est située sur l'Île d'Elbe, la plus grande île de l'archipel de la Toscane. Elle s'étend sur une superficie de 19.00 kc. Elle est composée de la ville en chef, de la fraction de Cavo et de deux localités d'intérêt touristiques, d'Ortano et de Capo D'Arco. Depuis l'antiquité l'économie du territoire s'appuie sur l'extraction minière. À partir de l'âge du fer elle est une terre de conquête, nombreux sont les témoignages de ces peuples déjà du XIème siècle.

Avec la révolution industrielle Rio Marina regagne une importance stratégique. Le cours démographique connaît les effets du développement de l'industrie de fer. Aux années 80 la fermeture des mines est décrétée car l'extraction du minerai n'est plus concurrentielle selon les lois du marché. Après des années de transition et de récession économique, à partir du 1990 ont a essayé de transformer une économie d'industriel en une économie de type touristique basée sur les ressources du territoire.

De 2002 au présent, des stratégies sont identifiées pour le requalifier et équiper le territoire de manière à revaloriser les ressources actuelles. Un tel processus, toujours en cours, a été facilité par la subdivision de ces travaux dans plusieurs phases.

#### Section 2. Profil du Partenaire

La Municipalité de Rio Marina:

La municipalité de Rio Marina est une petite municipalité d'environ 2200 habitants, d'une petite île, faisant partie du territoire de la province de Livourne.

Selon la norme gouvernementale en vigueur, d.lgs. 267/2000, l'organe à la tête du commun est représenté du maire. Dans l'activité de gouvernement il est assisté d'un autre organe collégial du gouvernement : le Comité municipal et composé de 4 conseillers membres du Conseil de ville avec des mandats sur des sujets spécifiques.

L'organe qui dirige et contrôle l'administration politique est le Conseil communal, composé de 12 conseillers municipaux, du président du conseil et du maire.

Annuellement l'organe du gouvernement par le « document de la programmation du bureau du directeur général » identifie les plus importants objectifs ordinaires, subdivisé et assigné par service de compétence, à poursuivre par l'activité des bureaux.

L'organisation totale correspond à 30 personnes employées, subdivisée en 4 Services

<b>SERVICE 1</b> <b>Responsable</b> <b>Affaires Générales</b>	<b>SERVICE 2</b> <b>Responsable</b> <b>Comptabilité</b>	<b>SERVICE 3</b> <b>Responsable</b> <b>De l'assiette du territoire</b>	<b>SERVICE 4</b> <b>Responsable Gestion</b> <b>du Territoire</b>
+ 5 collaborateurs	+ 7 collaborateurs	+ 4 collaborateurs	+ 14 collaborateur

Étant une municipalité touristique, durant l'été les unités de travail subissent une augmentation selon le besoin.

### **Section 3. Problèmes et Potentialités – Analyse SWOT Général**

L'analyse SWOT devrait se concentrer sur les questions environnementales, socio-économiques, etc. en discussion:

#### **SVILUPPO SOSTENIBILE**

##### **Éléments internes**

- **Points de force:**

Stratégie de la requalification du territoire, surtout par des énormes interventions structurales soutenues des campagnes d'information/d'éducation des citoyens concernant le territoire.

- **Points de faiblesse:**

Difficulté de repérer les ressources économiques. Difficulté pour faire assimiler les nouvelles stratégies par les citoyens.

##### **Éléments externes**

- **Opportunités:**

Interventions d'appui du gouvernement central (ministère de l'environnement) et aide pour la requalification des anciennes zones minières. Établissement des Tableaux techniques entre la municipalité - province - région pour la résolution des problèmes les plus pressants. Bon niveau de coopération entre les agences susmentionnées.

- **Menaces:**

Que les stratégies et les projets y résultant ne soient pas soutenus d'un financement approprié.

## **DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE**

### **Éléments internes**

- **Points de force:**

Interventions structurelles et projets en cours relatif au port de la ville en chef et à la fraction du Cavo - planification du territoire en cours avec l'attention particulière aux structures touristiques réceptives, soutenue des études qui démontrent la durabilité des futures interventions sur la base des ressources disponibles.

- **Points de faiblesse:**

La difficulté de repérer les ressources économiques, partenaires privé fiables pour la réalisation des infrastructures et des changements touriste-réceptifs.

### **Éléments externes**

- **Opportunités:**

Coopération avec les institutions.

- **Menaces:**

Complexité de l'approbation d'ITER de la planification et de la planification des structures/des infrastructures touristiques (ports, « village de pays")

## **Section 4. Priorités et Coopération recherchées**

**Pour chaque priorité (c'est-à-dire l'eau, l'élimination des déchets, la planification urbaine, le tourisme, le développement des petites entreprises, etc. veuillez développer singulièrement et séparément, les arguments suivants:**

## **DÉVELOPPEMENT DURABLE**

### **A) Problèmes à analyser**

- **Voulez Svp fournir une brève description du problème (Matière générale et Sous-Matière/Priorité) à analyser;**

L'administration a effectué des choix stratégiques très précis par rapport au développement du territoire.

Le thème principal a été celui de faire face aux problématiques attachées au passage d'une économie de type d'exploitation à une économie de touristes.

Une telle transformation a porté une série de difficultés qui :

- 1- Il y a moins d'appui économique des sociétés impliquées dans l'exploitation des zones minières ;
- 2- La traverse d'une période de récession économique forte;
- 3- Abandon de l'objet de territoires de l'exploitation avec des situations conséquentes hydrogéologique élevées et au risques géomorphologiques.

Le choix stratégique de l'administration municipale, commençant de l'année 2001, a été celui de procéder préalablement à l'élimination de chaque situation de risque possible, ou du point de vue structural hygiénique-environnemental (des interventions de bonification) pour ensuite passer à une requalification du territoire communal entier (les zones agricoles, centre ville, la côte, plages) dans l'optique d'un développement durable.

Un tel contexte a impliqué la participation des organisations et des institutions, non seulement au niveau local, mais également provincial, régional et national.

### **B) Situation actuelle: Responsabilités / rôles dans le traitement des problèmes identifiés et correspondant aux choix des politiques et des services**

- **Voulez Svp spécifier le rôle de l'autorité locale pour la planification et l'exécution de service par rapport à la sous-matière/priorité choisie, et selon la courante législation;**

La municipalité a eu un rôle central dans la réalisation des travaux de la requalification du territoire. Les bureaux responsable de la planification et à l'organisation du territoire ont engagé un personnel technique spécialisé. Cependant, les personnes institutionnelles hiérarchiquement organisée ont collaboré activement et ont partagé les objectifs et stratégies. Le contexte dans lequel le développement a été fait à l'intérieur des normes municipales, provinciales et régionales, et pour quelques aspects d'intérêt plus large, les normes nationales.

### **C) Approche proposée pour modifier la situation actuelle**

Le territoire a été l'objet des interventions de sécurité importantes qui ont éliminé des situations sérieuses du risque d'hydrogéologique (attaché à l'exploitation de la terre et du sous-sol).

Il y est actuellement procédures d'ITER d'importantes interventions qui impliqueront des répercussions sur l'économie ; cependant y a eu de résultats appréciables, relativement aux interventions publiques exécutées à ce jour et aux interventions à caractère privé.

### **D) Les résultats attendus ou les attentes sur les améliorations**

Les actions susmentionnées, entrepris à partir de l'année 2002, ont porté les premiers résultats évidents et satisfaisants en 2005, portées à la connaissance de la population par la propagation d'une brochure contenant des images et une description des travaux ponctuels effectués. Il reste beaucoup à faire, mais la fermeture du projet et l'accomplissement des travaux en cours est prévu en principe pendant l'année 2011.

## **DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE**

### **B) Problèmes à analyser**

- **Voulez Svp fournir une brève description du problème (Matière générale et Sous-Matière/Priorité) à analyser;**

Le passage d'une économie de type minière à une économie de tourisme, a impliqué la nécessité de créer de nouvelles infrastructures destinées à favoriser l'entrée de touristes :

- 1) une grande partie des secteurs du territoire communal a manifesté un grand nombre de problèmes : aux confins des centres habités, inaccessibilité et constitution d'un danger imminent pour la sécurité publique et le développement du territoire ;
- 2) la nécessité de la requalification des centres de la ville évaluant la typologie des endroits par la récupération des monuments et les structures de la haute valeur culturelle et environnementale ;
- 3) nécessité d'adapter des infrastructures de port aux conditions de les nautiques de plaisance, au but d'améliorer la disponibilité d'endroits de bateau et des services reliés à une telle activité ;
- 4) nécessité de décongestionner la circulation véhiculaire à l'intérieur du centre de la ville ;
- 5) la nécessité du requalifier les zones extra-urbaines récupérant les équilibre environnementale, les immeubles à valeur culturelle dans l'état dégradé, qui ne sont plus utilisés à fins agricoles.

**C) Situation actuelle: Responsabilités / rôles dans le traitement des problèmes identifiés et correspondant aux choix des politiques et des services**

**D) Approche proposée pour modifier la situation actuelle**

**D) Les résultats attendus ou les attentes sur les améliorations**

**Les réponses aux lettres C) D) E) ont été insérées dans la réponse relative à la lettre précédente.**

- **Voulez Svp spécifier le rôle de l'autorité locale pour la planification et l'exécution de service par rapport à la sous-matière/priorité choisie, et selon la courante législation;**

1) les secteurs hors centre de ville ont été objet d'interventions de mise en sécurité par des travaux de : la restauration de la stabilité des pentes, stabilisation des eaux en surface, restauration de la praticabilité intérieure avec des interventions en ingénierie naturaliste, mettant en place des arbres à la haute tige et maquis méditerranéen.

De telles interventions ont restitué à l'utilité publique 250 hectares de territoire de haute valeur d'aménagement et culturelle.

La praticabilité récupérée qui a été perdue améliore les infrastructures pour le développement urbain futur du territoire aussi bien que rendre un contrôle et un accès capillaires pour des interventions de la protection des secteurs boisé en cas de feu.

Rendre utile et plus sécuritaire des longueurs de la côte destiné à la natation.

Pour ce qui est exécuté jusqu'à maintenant, il y a déjà eu une réponse positive dans l'augmentation des présences de touristes des dernières années.

En particulier, le parc minier, a pu réapproprié des secteurs, au passé d'intérêt excavations minières, afin d'organiser des parcours d'intérêt scientifique et culturel, et recevant pendant les dernières années une moyenne de 25.000 présences par saison.

La réalisation, aussi, à l'intérieur d'une ancienne carrière minière d'un amphithéâtre, a permis d'organiser des événements importants de la musique lyrique et spectacles qui ont rappelé les particularités de notre terre.

2) récupération : immeubles de valeur historico-culturelle, qui témoin d'un passé récent et lointain ; immeubles de l'archéologie industrielle ; immeubles destinés autrefois à l'activité minière, comme un souvenir de l'histoire ou pour une conversion de son utilisation (voir Direction du parc minière en lequel la structure a été désignée musée et a recréé quelques situations qui proposent à nouveau les vieux ateliers et diverses phases de travail dans la galerie - salles de classe didactiques); immeubles appelés « Lavoires » destinés aujourd'hui aux laboratoires scientifiques ; de l'édifice appelée « le Tramogge », en cours de réalisation, destiné aux salles d'exposition. La récupération de la Torre Appiana de 1533 avec fonction de salle d'exposition;

3) La planification est en cours pour un projet d'infrastructure portuaire qui nécessitera le besoin de procédures complexes de ITER qui impliqueront les agences à caractère provincial, régional et national ;

4) Un protocole a été signé entre la municipalité - province - région, relativement à la création d'une alternative de praticabilité, actuellement en phase de planification;

5) Les zones extra-urbaines de propriété privée sont objet d'interventions qui récupèrent le patrimoine immobilier et les équilibres environnementaux du territoire pertinent.

Dans l'optique des stratégies entreprises, l'administration municipale prévoit que la même peut trouver de l'investisseur privé pour y répondre et d'intérêt pour les flux de touristes.

## **Section 5. Pratiques et Expériences**

*Les réponses relatives à la section 5 ont été insérées dans la section 4 réunissant dans un seule contexte les problèmes confrontés et bonnes pratiques correspondantes.*

- **Voulez Svp décrire brièvement la bonne pratique mené par votre autorité locale en collaboration avec d'autres dépositaires. Les questions suivantes devraient fournir un contour des matières à considérer (où applicable):**
  - *Quel est le problème / matière abordée?*
  - *Quand une action spécifique a commencée à être réalisée ?*
  - *Quelles ont été les activités principales effectuées pendant cette période pour adresser le problème?*
  - *À quelle cible du groupe des bénéficiaires ont été référés les activités?*
  - *Comment le rôle de l'autorité locale a-t-il évolué pendant le temps ? Quel est le rôle actuel de l'autorité locale ?*
  - *Comment le rôle d'autres dépositaires a-t-il évolué pendant le temps ? Quel est leur rôle actuel ?*

- *Résultats principaux réalisés - décrire brièvement en précisant des questions telles que l'innovation, et l'impact;*
- *Pourquoi vous décririez cette pratique en tant que bonne? Y a-t-il des facteurs/éléments externes pour confirmer qu'une pratique spécifique est identifiée en tant que bonne ? (par rapport à des normes et/ou pratiques internationales ou nationales appliquées comme référence, etc. ?)*

## **Section 6. Remarques finales et les sources d'information**

Le matériel de la section 6 vaille généralement, dans le sens qu'il représente la tentative de la municipalité d'entreprendre une forme de communication avec le citoyen, non seulement dans l'objet de deux champs du plan (développement soutenable et marketing du territoire), mais également dans chaque aspect de l'activité de l'administration.

### **COMMUNICATION AVEC LES CITOYENS**

Un des obstacles principaux que l'administration a dû faire face a été l'intérêt insuffisant et la participation insuffisante des citoyens à la vie administrative et les choix de l'agence (insuffisance de suggestions et des indications dues à l'absence des moyens de communication adéquats entre l'hôtel de ville et le citoyen).

Par une série d'initiatives vouée à informer la population au sujet du sens, les objectifs et les étapes principales de l'action administrative, il a été essayé d'établir un rapport immédiat et direct entre le citoyen et l'agence locale, d'une telle manière à favoriser et stimuler la participation de l'individu aux choix publics.

#### **ACTION CONCRÈTE :**

**PUBLICATION DE « IL NOTIZIARIO » :** À partir de l'année 2001, la municipalité envoie à tous les résidants dans la municipalité (ou à ceux qui font la demande), une publication trimestrielle, à l'intérieur duquel il est possible de trouver : le rapport des activités principales effectuées de l'administration (objectifs établis et rejoins en rapport aux multiples typologies d'interventions : travaux publics, récupération des locales traditionnelles, monuments historiques, événements culturels etc....) ; l'information relative aux bureaux et aux services municipaux.

« Il Notiziario » est d'ailleurs utilisé pour diffuser de sondages et tout autre matériel informatif.

**LA CAMPAGNE « AIME RIO MARINA » :** À partir du mois de mai 2007, a débutée une campagne de la sensibilisation du citoyen par rapport à plusieurs lieux problématiques reliés à la protection de l'environnement et décorum de la ville. Le slogan de la campagne est un avertissement à collaborer avec la municipalité afin de répandre le respect et l'amour pour sa propre terre. À l'occasion de l'initiative la matérielle publicitaire et gadgets ont été distribués, au même temps que des événements organisés des associations pour la protection de l'environnement (par ex. l'initiative « J'aime Italie » organisée par Legambiente Toscana).

**Le QUESTIONNAIRE QUALITÉ :** En raison de l'accomplissement par la municipalité de la certification qualité ISO 9001:2000 , les bureaux municipaux ont lancé un questionnaire sur la qualité des services municipaux, avec l'objectif d'obtenir du citoyen plus d'information possible, d'évaluations et suggestions relatifs aux services offerts, le tout afin de pouvoir recueillir les observations de la population et rendre l'administration plus efficace.

Notre site Internet est actuellement en phase de révision et réorganisation.

Le bureau technique de la municipalité a tout une série d'études de faisabilité et d'une ample planification relative aux résultats décrits aux points ci-hauts.

1 CI-JOINT : IL NOTIZIARIO N. 8 de 2006

2 CI-JOINTS : Dernier couverture de « IL NOTIZIARIO »

3 CI-JOINTS : La carte de la campagne de sensibilisation « AIME RIO MARINA»